

Cinquièmement, les politiques visant à encourager la conception, l'application et la diffusion de nouvelles technologies devront être complétées par des politiques destinées à former les Canadiens à leur utilisation.

Et nous croyons que les recommandations des deux groupes de travail du Caucus sur le recyclage et le chômage des jeunes constituent un excellent point de départ.

Ces recommandations sont innovatrices, prospectives et rentables.

Elles permettront de former des gens qui viendront occuper les nouveaux emplois générés par des technologies et des modes d'échange complexes et évolutifs.

L'utilisation de la technologie est la clé de l'amélioration de notre compétitivité.

Mais nous ne produirons pas cette technologie sans coopération.

La Saskatchewan nous donne un bel exemple d'une coopération du gouvernement, des universités et de l'industrie pour développer les compétences requises sur le marché international. Les recherches faites ici sur les fibres optiques, le matériel pour les satellites, les nouvelles techniques agricoles, la biotechnologie et le contrôle des procédés industriels font de cette province le site de certaines des nouvelles initiatives les plus intéressantes en matière d'innovation technologique au Canada.

Je veux m'assurer que le gouvernement fédéral appuie ces initiatives. Au sein même de mon Ministère, des changements seront effectués de façon à rassembler nos directions scientifiques et technologiques et à leur donner nettement pour mandat d'appuyer les efforts privés de commercialisation des exportations. Mais nous tenterons aussi d'améliorer le transfert des techniques, surtout dans les secteurs pour lesquels nous n'avons pas développé de solutions canadiennes, ou ne pouvons le faire. Nos conseillers scientifiques à l'étranger collaboreront étroitement avec nos délégués commerciaux dans l'intérêt de nos gens d'affaires.

Il existe au Canada un très large consensus voulant qu'il nous faille nous engager pleinement envers l'expansion et la diversification de notre commerce d'exportation. Notre défi maintenant est d'appliquer ce consensus à l'équation technologie-commerce, ainsi qu'au maintien de l'excellence du Canada dans ce domaine.